

IN PALMA

A LOVESTYLE MAGAZINE
MADE IN MALLORCA





VANDAL

En Vandal cada plato representa uno de nuestros viajes, uno de los sitios que tanto nos inspiraron, enseñaron e hicieron ser quienes somos. Nos apasiona cocinar para los demás y lo hacemos en un espacio atrevido, en el que el *street art* y los grafitis crean un ambiente irreverente, que acompaña al sabor de la comida cuyas presentaciones y sabores tienen un toque canalla. La peculiaridad de Vandal es que cada plato se marida con un vino o un cóctel distinto, ofreciendo sabores con actitud que se convierten en nuestro sello. Abierto todos los días a partir de las 19.30 h.

At Vandal, every single dish represents one of our journeys, one of the places that have inspired us so much, taught us and made us who we are. We are passionate about cooking for others and we do it in a bold space, where street art and graffiti create an irreverent atmosphere that accompanies the flavour of the food, with presentations and tastes that lend it a hint of roguishness. The peculiarity of Vandal is that every dish is paired with a different wine or cocktail, offering flavours with attitude that become our hallmark. Open every day from 7.30 pm.

Im Vandal steht jedes Gericht für eine unserer Reisen an die Orte, die uns inspiriert, unseren Horizont erweitert und zu dem gemacht haben, was wir sind. Wir kochen leidenschaftlich gerne für andere und haben uns dafür diesen flippigen Standort ausgesucht, wo Street Art und Graffiti für ein cooles Ambiente sorgen, das wie unser Essen einen rauen Touch hat. Das Besondere am Vandal: Zu jedem Gericht wird ein anderer Wein oder Cocktail gereicht. Unsere Einstellung zu Aromen wird so zu unserem Markenzeichen. Täglich geöffnet ab 19.30 h.

Plaça del Progrés, 15. Palma · T. (+34) 871 04 51 74 · vandalpalma.com



GPRO VALPARAÍSO PALACE & SPA

Este emblemático hotel con espectaculares vistas a la bahía de Palma cuenta con 174 habitaciones amplias y elegantes, entre las que se incluyen *The Royal*: las suites más nuevas y glamurosas. Son dignos de mención sus dos restaurantes *à la carte*, las dos magníficas piscinas exteriores con agua salada, los 22.000 m² de jardines y sus 9 modernas salas de reuniones. Su maravilloso H-SPA, de 2.800 m², cuenta con cuatro tipos de saunas, tumbonas térmicas, piscina climatizada de agua salada, gimnasio, además de 14 cabinas para masajes y tratamientos de belleza de alta gama.

This emblematic hotel with spectacular views of the bay of Palma has 174 spacious, elegant rooms, including those of *The Royal*: the newest, most glamorous suites. Worth mentioning are its two *à la carte* restaurants, the two superb outdoor saltwater pools, the 22,000 m² of gardens and the nine modern meeting rooms. The hotel's wonderful H-SPA, covering 2,800 m², has four types of saunas, thermal loungers, heated saltwater pool, gym, and 14 booths for high-end beauty treatments and massages.

Das repräsentative Hotel mit spektakulärem Blick auf die Bucht von Palma verfügt über 174 große, elegante Zimmer, darunter die neuen, glamourösen Suiten *The Royal*. Die beiden *à la carte* Restaurants, zwei großartige Außenpools mit Meerwasser, die 22.000 m² große Gärten und die neuen, modernen Konferenzräume sind ebenfalls erwähnenswert. Das wunderschöne, 2.800 m² große H-SPA bietet vier verschiedene Saunen, Thermoliegen, klimatisiertes Schwimmbad mit Meerwasser, ein Fitness-Studio sowie 14 Kabinen für Massagen und hochwertige Schönheitsbehandlungen.

C. Francesc Vidal Sureda, 23. Palma · T. (+34) 971 400 300 · www.gprovalparaiso.com

Gracias.

Gracias a todas las personas y empresas que, en estos delicados momentos, han decidido seguir confiando en IN PALMA para transmitir sus mensajes. Sin ellos, esta edición jamás habría visto la luz.

Arabella Golf Mallorca

Awi

Bahía Mediterráneo

B&M Studio (Maxalto)

Carrefour Porto Pí

Cartier

Cerámica Terra Cuita

Cycling Friendly

Dressler & Partner

Duran

Fundación Turismo Palma de Mallorca 365

GPRO Valparaíso Palace & Spa

Grupotel Hotels & Resorts

Hotel Isla Mallorca & Spa

Hotel Negresco

Obsolete

Oska

Palma Activa

Pòrtic Mobles

Puerto Portals

Quinta Avenida Japanese Gastrobar

Relojería Alemana

Restaurante Arrels by Marga Coll

Rialto Living

Roche Bobois

Servihabitat

Socias y Rosselló

Son Vida Properties

Son Vida Residences

Stork Interior Design

Vandal

Veggys

Thank you to all of the people and businesses who have decided to continue placing their trust in IN PALMA to transmit their messages at this delicate time. Without them, this issue would never have seen the light of day.

Danke an all die Menschen und Unternehmen die in diesen schwierigen Zeigen zu IN PALMA stehen um Ihre Botschaft zu kommunizieren. Ohne sie würde es die aktuelle Ausgabe nicht geben.

